

國立東華大學教學卓越中心
113-1 三創教學課程成果報告書

計畫主持人:楊宗樺
單位:語言中心

目錄

壹、113-1 期末成果報告確認-----3

貳、執行成果總報告-----4

**國立東華大學-三創教學課程
113-1 執行成果報告書確認表**

課程/學程名稱：英文作文（一）（上）AB		
授課教師：楊宗樺		
服務單位：語言中心 / 助理教授		
班級人數：21		
勾選	繳交項目	說明內容
V	本確認表	請確實填報，以俾利核對
V	執行成果總報告表-電子檔 (Word)	字型：標楷體 (中文)； Times New Roman (英文) 行距：單行間距 字體大小：12 號字
V	活動記錄表	當期程全部活動紀錄，如講座、參訪、期末成果發表展等
V	本年度活動照片 (原檔)	精選 8-20 張即可 (請將檔案另外上傳並控制在 20 MB 以內以便日後回報教育部)

- 繳交期末成果報告時，請確認繳交項目是否齊全
- 本年度所有受補助課程/學程之成果報告，將上述資料匯集成冊(封面、目錄、內容、附件)，做為本期成果報告書
- 若有相關疑問，請與承辦人郭心怡助理聯繫
(#6591；imyeee@gms.ndhu.edu.tw)

三創課程-執行成果總報告

單一課程

一、課程內容特色

本課程學習目標包括：

1. 學生能建立對於英文寫作架構的認知。
2. 學生能善用 AI 工具輔助修改文章。
3. 學生能培養對於英文寫作的興趣，並融入於生活中。

課程特色為：

1. 課堂上多以小組討論的方式進行。
2. 融入 AI 工具於課程中，如：課程中引導學生使用 ChatGPT，以及使用 AI 英語測驗系統 EnglishScore 作為評估學生寫作能力進步與否的指標之一。
3. 設計多元的寫作活動，並貼近學生的日常生活，如：訪問本校國際生後撰文介紹、撰寫東華校園觀光部落格文章。

二、特殊創意/活動規劃

本課程在教學的規劃上運用三創的概念，包括：創意、創新、創生，說明如下：

1. 創意（構思設計）

英文作文課的教材選擇上，不盡止於文字層面(如：範文的閱讀與文法句構的練習)，亦即素材的來源，如：影片等多媒體也成為寫作課程的教材。在作業設計上，也使學生有發揮創意的空間，如：改編短篇故事的時空場景至當代的花蓮。

2. 創新（特色主題）

課堂中融入 AI 科技輔助教學，例如：於課中引導學生善用網路資源和 AI 工具 ChatGPT 協助修改和精進自己的英文寫作。請同學使用 AI 英語測驗平台 EnglishScore 測試自己的語言能力。

3. 創生（生活實踐）

將英文寫作生活化，內容安排與作業設計上盡量貼近學生的日常生活，融入在地的元素，使學生能運用課堂所學，實際應用於生活層面。例如：撰文介紹本校國際生，以東華校園觀光為題撰寫部落格文章等。

三、教學策略/教學方法

1. 多模態教學：本課程採用多模態教學法(Multimodality)。現今隨著資訊媒體的轉變與多樣化，吸收資訊的來源不僅限於語言面向、亦包含「非語言」的面向，若能在教學上兼顧這兩個面向，對於學習者在理解課程與應用所學上將有極大的助益。因此，在課程與作業設計中，融入照片與影像等非語言文字的內容作為練習的寫作素材。
2. 課程中融入 AI 與數位互動平台：在課堂上，與學生討論如何給予 AI 工具 ChatGPT 最佳指令，以及引導學生使用 ChatGPT 輔助學習修改作文與檢視寫作中的弱項。期初與期末使用 AI 英語測驗 EnglishScore 檢測同學的英語能力。此外，在課堂上使用 Padlet 互動平台進行個人或小組分享。
3. 合作學習：課程多以小組討論的方式進行。透過課中多元的寫作練習與活動，培養學生書寫文字表達想法與他人進行書面溝通。課程中不僅有個人的寫作演練，也包括團體寫作或互相評析文章，從中學習團體分工合作。

四、課程/學程相關產業分析

本英文寫作必修課程的授課對象主要為英美系大一新生，若有多餘名額，亦開放給外系生選修。英文寫作能力對於英美系學生而言是一項非常重要的專業技能，不管學生於未來選擇繼續求學深造、或是進入職場工作，都是必備的溝通技能。英美系學生無論是在在學期間打工、或畢業就業後，多半選擇與教職、外商、旅遊等相關工作，故常需要展現英文寫作的的能力。英文寫作能力與學生未來職場關聯性緊密且高度相關。

五、整體活動執行成果效益

1. 提升學生自主學習：以往傳統寫作課上，學生多依賴教師修改文法，現在於課程中融入 ChatGPT，與同學共同討論如何透過 AI 工具找出寫作中的文法弱點，加強學生善用工具輔助學習的能力。
2. 增進教師教學效能：因班上有一位國際生，所以採取全英授課，加上學生程度差異大，因此在備課過程中須花更多時間，也在過程中提升教師教學效能，在本國生和國際生的教授方式間找到平衡點。
3. 提升教師自我成長：從籌劃舉辦校園觀光英語部落格競賽中，學習到如何規劃競賽流程。
4. 提高學生就業競爭力：將英語測驗和寫作技巧融入課程當中，提升學生英文寫作力，有助於學生準備英語相關寫作測驗，以獲取英文相關證照提升未來就業競爭力。

【質化指標】

- 融入 ChatGPT 使用教學於課程中，輔助學生精進文法概念與提升科技輔助學習能力。
- 以學生為中心，採取分組討論的教學模式於本學期課程中，以提升小組合作學習。
- 舉辦全校性競賽「2024 年英文旅遊部落格競賽：東華校園觀光之旅」，以提升學生英語寫作興趣，使寫作更加貼近學生的日常生活。

【量化指標】

- 班上學生參與校內英語競賽「2024 年英文旅遊部落格競賽」達 95% (截至期末修課者 21 人中有 20 位學生參賽)。其中班上數位學生獲獎，含冠軍一名、亞軍一名、季軍一名、佳作兩名。

六、多元評量尺規

1. 除了個人寫作以外，亦有小組共同合力寫作。
2. 運用 AI 英語檢測工具 EnglishScore 進行英文寫作能力前、後測。
3. 搭配多元寫作練習與設計，教師自訂英文寫作評量標準：內容與創意、組織(結構、連貫性與統一性)、文法與句構、字彙與拼字。

七、學生整體意見與回饋 (整體活動滿意度、文字意見回饋等)

學期初有 22 位學生修習本課程，學期過程中有 1 位學生停修，截至期末有 21 位學生參與本課程，其中四人不及格，共 17 人通過本課程。

卓越期中回饋意見調查，共有 13 位學生填寫，量化結果如下：

- (一)教學策略方面 (M=3.4923)
- (二)教材準備方面 (M=3.6410)
- (三)師生互動方面 (M=3.9615)
- (四)評量方法方面 (M=3.6731)
- (五)學生自我學習評量：創意(M=3.6410)、創新(M=3.5128)、創生(M=3.5128)

在量化方面分數不佳，但在質性意見上，同學對於本課程或教師的意見不乏正面。如下所述：
 (期中問卷題目) 1. 從開學上課至今，我對於這門課最喜歡的有哪些？請簡單說明
 以下為學生的意見回饋(無刪減)：

- The instructor is very hands on and answers any questions with clear and concise responses.
- knowledge about writing
- The course focus on building a strong base on composition.
- 主動認識外籍生，激勵自己主動訪問他們。
- We are strongly encouraged to support each other's study, and we can often have beneficial discussions.
- the atmosphere of this class is relaxing and joyful
- 不能我腦袋一片空白
- none

(期中問卷題目) 2. 請簡單扼要說明對於這門課，如果老師能再做哪些調整，我覺得更有助於我的學習 (包含教學內容、方法、評量方式...等方面)

以下為學生的意見回饋(無刪減)：

- The instructor does a great job i have nothing to add.
- None
- Probably could set up a higher level (harder)
- 無
- It would be great to have more good writing examples for reference.
- I don't have any opinions
- 差不多啦 能者多勞 適者生存
- no suggestion

八、檢討與建議

1. 本學期活動的執行困難處及問題：學生之間的程度落差大，從 EnglishScore 前測成績來看(包括 Core Skills 聽讀測驗與寫作測驗)，學生程度從 A1 到 C1 皆有；從學期總成績來看，從三十多分至九十多分者皆有。加上另有一位英語為母語的國際生修課。因此，較不易掌握課程進度的節奏與難易度。
2. 對教學過程改善或精進之處，調整課程或教學目標：適時調整寫作的份量，以及增加個別指導的時間指導較跟不上的同學。下學期如經費充裕，聘請英文較好的國際生或本地生擔任教學助理，寫作練習時入班協助程度較不佳的學生。

九、與本課程相關成果報導、競賽獲獎或研討會發表

搭配三創課程主辦全校性競賽

籌劃與主辦全校性英文寫作競賽活動，即「2024 年英文旅遊部落格競賽：東華校園觀光之旅」，以提昇東華人以英文記錄觀察校園之人文自然景觀的風氣，同時也向國外旅客展示東華校園之美。

競賽公告發布日期	競賽名稱	競賽公告網址
2024/11/14	2024 年英文旅遊部落格競賽： 東華校園觀光之旅	https://rc040.ndhu.edu.tw/p/404-1077-230896.php?Lang=zh-tw

競賽結果發布日期	發布名稱	公告網址
2025/01/02	「2024 年英文旅遊部落格競賽」 得獎名單暨後記	https://rc040.ndhu.edu.tw/p/406-1077-235007.r111.php?Lang=zh-tw

十、活動精彩剪影 (請檢附二至四張活動照片，並予以簡述)



圖片說明：2024 年 12 月 26 日，於語言中心前進行「2024 年英文旅遊部落格競賽」頒獎合影。



**2024 ENGLISH TRAVEL BLOG
COMPETITION**
NDHU CAMPUS TOUR
2024 年英文旅遊部落格競賽：東華校園觀光之旅
FOR REGISTRATION AND GUIDELINES SCAN THE QR CODE OR
FOLLOW THE LINK: [HTTPS://FORMS.GLE/PLDRFNMQBZYG49V97](https://forms.gle/PLDRFNMQBZYG49V97)
活動詳情請掃QR code
主辦單位：國立東華大學語言中心
協辦單位：國立東華大學教學卓越中心
(三創課程計畫)

圖片說明：「2024 年英文旅遊部落格競賽」海報。



圖片說明：2024 年 12 月 26 日，課堂上進行禮物交換活動。學生發揮想像力繪製與文字介紹下一個世紀的聖誕節禮物。

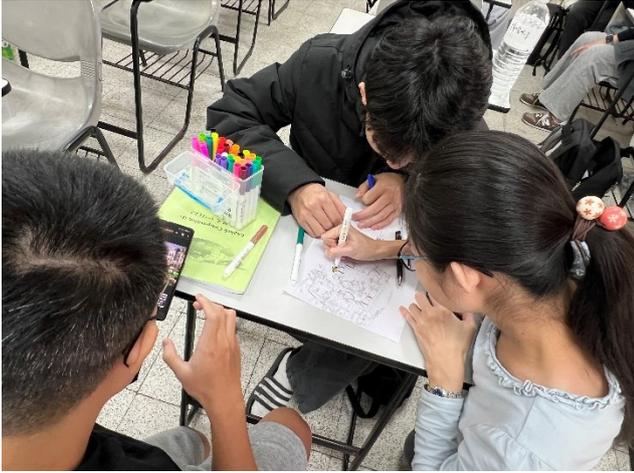
Serial No.: 4 Name: 張正妍

1. Post the picture of the gift you've received.
2. (Ask your giver) Name of the gift: Bitcoin
3. Briefly describe the function of the gift in 50-100 words: In next century, virtual currency will become the main way to buy and sell things. Bitcoin is the virtual currency still exist after 100 years. I think virtual coin is silently replacing the physical coin nowadays, in next century there might be no credit card as well. Much easier to buy things.

Bouncing Transfer

Have you ever wanted to get somewhere high up way faster? Hate taking the escalator everywhere? The bouncing transfer has got you covered! Using quantum mechanics and simple compression and decompression, you can now zip around via tube! All you have to do is step onto the tube and it'll bounce you right up to the next floor faster than you can say

圖片說明：2024 年 12 月 26 日，學生繪製與文字介紹下一個世紀的聖誕節禮物，張貼在 Padlet。



圖片說明：2024 年 12 月 5 日，小組合力繪製短篇故事場景圖。

圖片說明：每週的課堂上，運用 Padlet 互動網頁進行寫作發想練習與分享小組討論結果。



圖片說明：學生拍片訪問本校國際生，後撰寫介紹文（寫作任務之一）。

圖片說明：小組改編故事，並手繪或運用 AI 繪製插圖（寫作任務之一）。